

# LS 1350 RETRO DIZAJNOVÝ TELEFÓN



**NÁVOD NA OBSLUHU**

# 1. Bezpečnostné pokyny

Aby sa pri používaní telefónneho prístroja predišlo nebezpečenstvu požiaru, úrazu elektrickým prúdom a poraneniu osôb, dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné pokyny:

1. Prečítajte si prosím pozorne všetky informácie v tomto návode na používanie pred prvým použitím prístroja.
2. Dodržte všetky inštrukcie uvedené v návode na používanie.
3. Neodkladajte nič na linkový kábel . Neumiestňujte výrobok na také miesto, kde linkový kábel môže byť prístupný alebo zachytený prechádzajúcimi osobami.
4. Nepoužívajte prístroj blízko vody, alebo keď máte vlhké ruky, napríklad pri sprche, umývadle, kuchynskom dreze alebo práčke, na mokrom podklade, alebo pri bazéne.
5. Na čistenie nepoužívajte tekuté a aerosólové čističe. Na utieranie použite suchú handričku.
6. Nerozoberajte tento výrobok. Ak je potrebné výrobok opraviť, zverte ho kvalifikovanému servisnému pracovníkovi. Otvorenie alebo odstránenie krytov vás môže vystaviť nebezpečnému napätiu alebo iným rizikám. Nesprávne poskladanie môže zapríčiniť úraz elektrickým prúdom pri následnej prevádzke.
7. Ak sa vyskytnú nasledujúce okolnosti, výrobok odpojte od telefónnej linky a zverte ho kvalifikovanému servisnému pracovníkovi:
  - ak je linková šnúra poškodená.
  - ak sa do výrobku rozliala kvapalina, alebo ak bol výrobok vystavený dažďu alebo vode.
  - ak sa výrobok nespráva normálne, keď postupujete podľa návodu na používanie. Vykonajte len tie úkony, ktoré sú uvedené v návode na používanie. Nesprávna manipulácia môže mať za následok ďalšie poškodenie, ktoré pridáva prácu servisnému pracovníkovi.
  - ak výrobok spadol, alebo bol poškodený kryt.
8. Nepoužívajte telefónny prístroj na ohlasenie úniku plynu na mieste, kde uniká plyn.
9. Nepoužívajte prístroj počas búrky.
10. Používajte len predpísaný typ dobijateľných batérií NiMH (Nickel Metal Hydride)! Použitie nesprávneho typu batérií (napríklad založenie nedobijateľných batérií) môže spôsobiť poškodenie prístroja. Na takýto typ poškodenia prístroja sa nevšahuje záručná oprava.
13. Dodržiavajte správnu polaritu batérií. Nesprávne založenie môže spôsobiť poškodenie prístroja.
14. Neodkladajte batérie do blízkosti vody a ohňa. Po opotrebovaní batérie odovzdajte v zberných miestach.

# Obsah

1. Bezpečnostné pokyny .....	1	4.8.2 Uloženie čísla zo zoznamu Redial do Telefónneho zoznamu.....	17
Obsah .....	3	4.8.3 Vymazanie čísla zo zoznamu Redial .....	17
2. PRIPOJENIE TELEFÓNU .....	5	4.8.4 Vymazanie celého zoznamu Redial.....	17
2.1 Obsah balenia.....	5	4.9 Vyzvonenie prenosnej časti .....	17
2.2 Umiestnenie telefónu .....	5	5. TELEFÓNNY ZOZNAM.....	18
2.3 Pripojenie telefónu.....	6	5.1 Pridanie nového kontaktu.....	18
2.4 Inštalácia a nabíjanie batérií .....	7	5.2 Vyhľadávanie v telefónnom zozname.....	18
3. ZOZNÁMENIE SA S TELEFÓNOM.....	8	5.3 Zobrazenie kontaktu v telefónnom zozname .....	18
3.1 Popis prenosnej časti.....	8	5.4 Úprava kontaktu.....	19
3.2 Ikony a symboly na displeji.....	9	5.5 Vymazanie kontaktu z telefónneho zoznamu.....	19
3.3 Štruktúra menu.....	11	5.6 Vymazanie celého telefónneho zoznamu.....	19
3.4 Popis základne .....	12	5.7 Kontrola obsadenosti v telefónnom zozname .....	20
4. POUŽÍVANIE TELEFÓNU.....	14	6. Zobrazenie ČÍSLA VOLAJÚCEHO .....	20
4.1 Uskutočnenie hovoru.....	14	6.1 Prezeranie zoznamu hovorov .....	20
4.1.1 Voľba čísla pred vytočením .....	14	6.2 Uloženie čísla zo zoznamu volaní do Telefónneho zoznamu.....	21
4.1.2 Voľba čísla.....	14	6.3 Vymazanie čísla zo zoznamu volaní .....	21
4.1.3 Uskutočnenie hovoru z telefónneho zoznamu .....	14	6.4 Vymazanie celého zoznamu volaní .....	21
4.1.4 Uskutočnenie hovoru zo zoznamu hovorov .....	14	6.5 Prehliadanie čísel v zozname volaní.....	21
4.1.5 Uskutočnenie hovoru zo zoznamu Redial .....	15	7. NASTAVENIE PRÍSTROJA.....	22
4.1.6 Meranie dĺžky hovoru .....	15	7.1 Nastavenie dátumu a času .....	22
4.2 Prijem hovoru .....	15	7.1.1 Formát dátumu.....	22
4.3 Ukončenie hovoru .....	15	7.1.2 Formát času .....	22
4.4 Nastavenie hlasitosti slúchadla a hlasitého hovoru .....	15	7.1.3 Nastavenie dátumu a času.....	22
4.5 Krátkodobé odpojenie mikrofónu Mute .....	16	7.2 Nastavenie budíka.....	23
4.6 Vypnutie vyzváňacieho tónu .....	16	7.2.1 Zapnutie / Vypnutie budíka .....	23
4.7 Blokovanie klávesnice .....	16	7.2.2 Nastavenie času budenia (ak je budík zapnutý) .....	24
4.8 Opakovanie posledne volaného čísla Redial.....	16	7.3 Nastavenia prenosnej časti .....	24
4.8.1 Uskutočnenie hovoru zo zoznamu Redial .....	16		

7.3.1 Nastavenie zvonenia pre interný hovor .....	24	8.2 Vypočutie zaznamenaných správ .....	31
7.3.2 Nastavenie zvonenia pre externý hovor .....	24	8.3 Vymazanie všetkých správ na záznamníku .....	32
7.3.3 Nastavenie hlasitosti zvonenia.....	25	8.4 Nahratie odkazu.....	33
7.3.4 Nastavenie upozorňujúcich tónov.....	25	8.5 Nastavenie záznamníka.....	33
7.3.5 Nastavenie komunikačného jazyka.....	25	8.5.1 Nastavenie režimu záznamníka .....	33
7.3.6 Názov prenosnej časti.....	26	8.5.2 Nahratie vlastného odkazu pre volajúcich (OGM).....	34
7.3.7 Zobrazenie na displeji v kľudovom stave .....	26	8.5.3 Prehrávanie a vymazanie vlastného odkazu (OGM) ..	34
7.3.8 Nastavenie funkcie Auto príjem hovoru.....	26	8.5.4 Nastavenie počtu zvonení.....	35
7.4 Nastavenie základne .....	26	8.5.5 Nastavenie dĺžky času nahrávania správy .....	35
7.4.1 Nastavenie tónu zvonenia na základni .....	26	8.5.6 Aktivácia diaľkového prístupu .....	35
7.4.2 Nastavenie hlasitosti zvonenia základne .....	27	8.5.7 Zmena kompresie .....	36
7.4.3 Odhlásenie prenosnej časti .....	27	8.5.8 Zapnutie / Vypnutie kontroly - monitorovania	
7.4.4 Nastavenie voľby .....	28	hovoru .....	36
7.4.5 Nastavenie dĺžky FLASH.....	28	8.5.9 Prístup k vášmu záznamníku .....	37
7.4.6 Zmena systémového PIN kódu .....	28	8.5.10 Kontrola - monitorovanie hovoru na základni .....	38
7.5 Registrácia .....	29	<b>9. RIEŠENIE PROBLÉMOV</b> .....	<b>38</b>
7.6 Reset telefónu do pôvodného stavu .....	29	<b>10. VYHLÁSENIE O ZHODE</b> .....	<b>40</b>
<b>8. ZÁZNAMNÍK</b> .....	<b>30</b>		
8.1 Zapnutie / Vypnutie záznamníka.....	30		

## 2. PRIPOJENIE TELEFÓNU

### 2.1 Obsah balenia

Balenie obsahuje:

- Prenosná časť
  - Základňa
  - AC sieťový adaptér
  - Linková šnúra 1 ks
- Nabijateľná batéria (pack)
  - Návod na používanie, záručný list

### 2.2 Umiestnenie telefónu

Pre maximálne pokrytie a minimalizáciu interferencie je dôležitý výber miesta pre základňu. Pri výbere miesta zvažte:

- vhodnú pozíciu, výšku a centrálnu pozíciu v priestore.
- miesto vzdialenejšie od elektrických zariadení, televízora, mikrovlnnej rúry, počítača atď.
- miesto mimo rádiových frekvencií ako napríklad antén a mobilných telefónov.
- pokiaľ to dovoľí inštalácia, nepripájajte telefón do rovnakého elektrického okruhu v ktorom máte pripojenú väčšinu elektrických zariadení v domácnosti. Ak je možné zapojte základňu do menej frekventovaného okruhu, predídete tým prípadnej interferencii.

V prípade, ak základňa nemá vhodnú pozíciu, premiestnite ju na lepšie miesto.

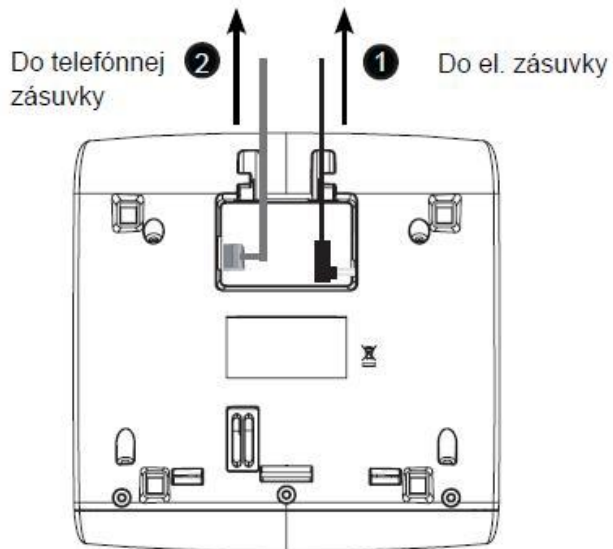
Dosah zariadenia sa môže znižovať vzhľadom na prostredie, v ktorom je telefón zapojený. Vo vnútorných priestoroch sa dosah môže skracovať väčším počtom stien, prípadne železobetónovou konštrukciou. Vnútroň dosah je menší, ako dosah v otvorených priestoroch.

### 2.3 Pripojenie telefónu

1. Pripojte konektor od sieťového adaptéra a linkový šnúru k základni.
2. Pripojte druhý koniec sieťového adaptéra do el. zásuvky a druhý koniec linkovej šnúry do telefónnej zásuvky.

Poznámka:

Vždy používajte len káble, ktoré boli v balení.

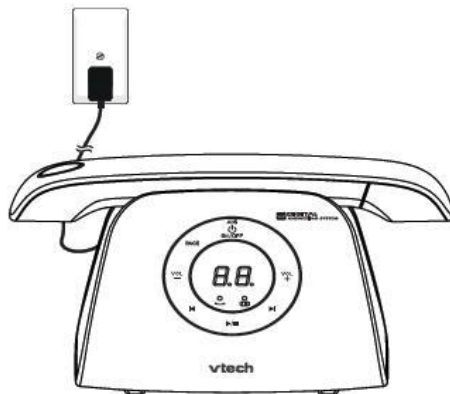
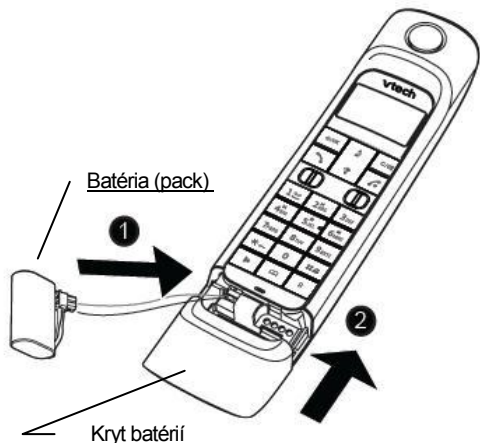


## 2.4 Inštalácia a nabíjanie batérií

1. Potiahnite kryt batérií a zložte ho z prístroja.
2. Podľa obrázka vložte batériu na predpísané miesto a zapojte konektor. Dodržte správnu polaritu.
3. Založte späť kryt batérií.
4. Vložte prenosnú časť do základne a nabíjajte prvýkrát minimálne 16 hodín. Pri správnom založení prenosnej časti do základne zaznie akustický tón.

Poznámky:

1. Používajte len predpísaný typ sieťového adaptéra.
2. Používajte len dobíjateľnú NIMH batériu (pack).
3. Ak prenosnú časť nebudete používať dlhšiu dobu, odpojte a vyberte batériu.



## 3. ZOZNÁMENIE SA S TELEFÓNOM

### 3.1 Popis prenosnej časti

#### 1. Ľavé výberové tlačidlo (MENU/OK)

V kľudovom stave: Prístup do hlavného menu  
V podmenu: Potvrdenie výberu

#### 2. Tlačidlo UP, pohyb smerom hore

V kľudovom stave: Prístup do zoznamu hovorov  
V menu: Pohyb medzi položkami smerom hore  
V Tel. zozname / Redial / Zozname hovorov:  
Pohyb medzi položkami smerom hore  
Počas hovoru: Zvýšenie hlasitosti v slúchadle

#### 3. Prijatie hovoru

V kľudovom stave / Vo voľbe pred vytočením:  
Uskutočnenie hovoru, V zozname Redial / Zozname hovorov / Telefónnom zozname: Uskutočnenie hovoru na vybrané číslo,  
Počas zvonenia: Prijem prichádzajúceho hovoru

#### 4. Kontakty pre nabíjanie prenosnej časti

5. Alfamer. Kláv., \* (Hviezdička), # (Mrieška)

Zadanie znaku / \* / #

1 V kľudovom stave: Stlačte a podržte pre vstup do hlasovej schránky.

\* V kľudovom stave: Stlačte a podržte pre blokovanie, odblokovanie klávesnice

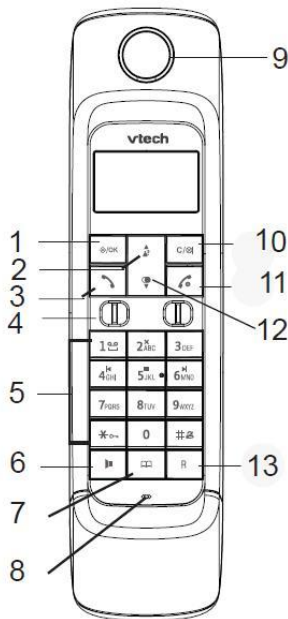
\* Počas hovoru (v impulznej voľbe): Prepnutie do tónovej voľby

# V kľudovom stave: Stlačte a podržte pre zapnutie, vypnutie zvonenia

0 Vo voľbe pred vytočením / V úprave čísla / Počas hovoru: Stlačte a podržte pre vloženie medzery

#### 6. Hlasitý hovor

Počas hovoru: Zapnutie / Vypnutie hlasitého hovoru  
V kľudovom stave / Vo voľbe pred vytočením / Redial / V Zozname hovorov / V Tel. zozname: Uskutočnenie hlasitého hovoru



Počas zvonenia: Zdvihnutie linky cez hlasitý telefón

7. **Telefónny zoznam** V kľudovom stave / Počas hovoru: Prístup do telefónneho zoznamu

#### 8. Mikrofón

#### 9. Slúchadlo

#### 10. Právě výberové tlačidlo (CLEAR/BACK/MUTE/INTERCOM)

V hlavnom menu: Návrät späť na hlavnú obrazovku  
V podmenu: Návrät o úroveň vyššie  
V podmenu: Stlačte a podržte – návrat na hlavnú obr.  
V úprave / Vo voľbe pred vytočením: Vymaže znak  
V úprave / Vo voľbe pred vytočením: Stlačte a podržte – vymaže všetky znaky  
Počas hovoru: Vypnutie / Zapnutie mikrofónu  
V kľudovom stave: Interkom alebo základňa

#### 11. Ukončenie hovoru

Počas hovoru: Ukončenie hovoru a návrat do kľudového stavu

V menu / V úprave: Návrat o krok späť

V menu / V úprave: Stlačte a podržte – návrat na hlavnú obrazovku

V kľudovom stave: Stlačte a pridržte – vypnutie prenosnej časti

V kľudovom stave (keď je prenosná časť vypnutá): Stlačte a pridržte – zapnutie prenosnej časti

#### 12. Tlačidlo DOWN, pohyb smerom dole

V kľudovom stave: Prístup do zoznamu Redial

V menu: Pohyb medzi položkami smerom dole

V Tel. zozname / Redial / Zozname hovorov: Pohyb medzi položkami smerom dole

Počas hovoru: Zníženie hlasitosti v slúchadle

#### 13. FLASH

Vo voľbe pred vytočením / V úprave čísla: Vloženie FLASH

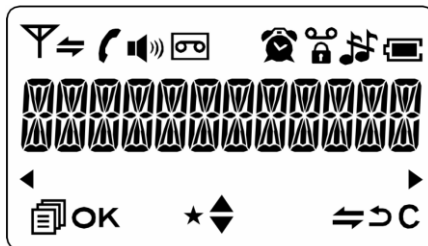
Počas hovoru: Vloženie FLASH

Počas hovoru: Vstup do Vnútorného hovoru Interkom / Zoznamu Redial / Zoznamu hovorov/Telefónneho zoznamu















### 3.2 Ikony a symboly na displeji


Na displeji sa zobrazujú ikony a symboly, ktoré Vás informujú o stave prístroja.

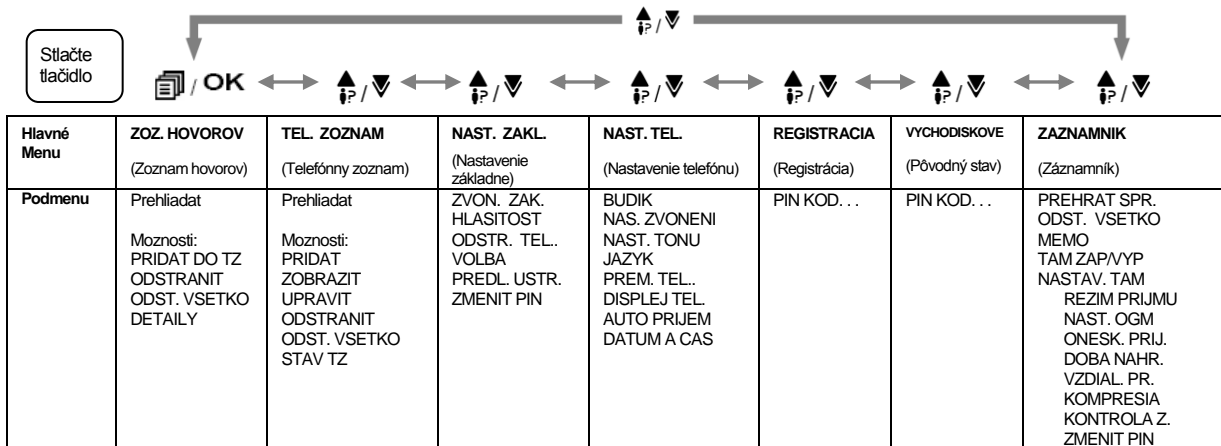


	Ikona svieti keď je prenosná časť v dosahu základne. Ikona bliká keď prenosná časť nie je v dosahu základne, alebo nie je zaregistrovaná.
	Ikona svieti keď prebieha interný hovor. Ikona bliká keď prichádza vnútorný hovor, alebo pri zaparkovaní hovoru. Ikona nesvieti keď je interný hovor ukončený.
	Ikona svieti keď je aktívny hovor. Ikona nesvieti keď je hovor ukončený.
	Ikona svieti keď je aktívny hlasitý hovor. Ikona nesvieti keď je hlasitý hovor ukončený.
	Ikona svieti keď je záznamník zapnutý. Ikona bliká keď je na záznamníku nahratý nový odkaz. Ikona nesvieti keď je záznamník vypnutý.
	Ikona svieti keď je vypnuté vyzváňanie. Ikona nesvieti keď je vyzváňanie zapnuté.
	Ikona svieti keď je aktivovaný alarm (budík). Ikona bliká keď je dosiahnutý aktuálny čas budenia a prístroj vyzváňa. Ikona nesvieti keď je alarm (budík) vypnutý.

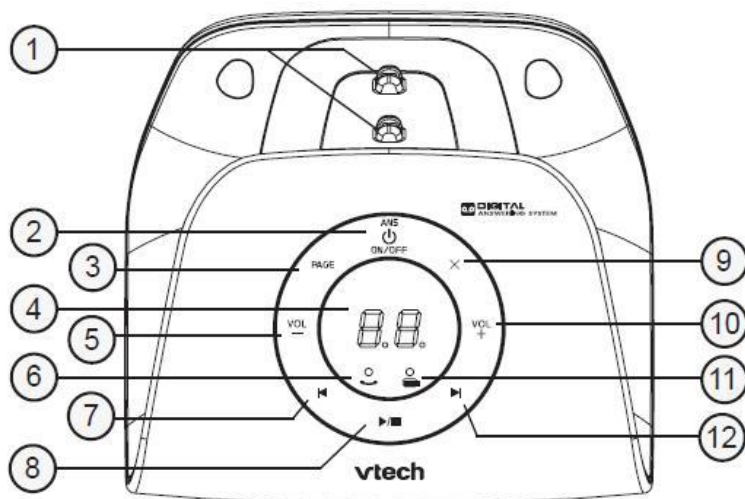
	Ikona svieti keď je klávesnica zablokovaná. Ikona nesvieti keď je klávesnica odblokovaná.
	Ikona svieti keď je zaznamenaná nová hlasová správa, ktorá ešte nebola prečítaná. Ikona nesvieti keď všetky hlasové správy boli už prečítané.
	Ikona svieti keď je batéria plne nabitá. Celá ikona bliká keď sa batéria nabíja.
	Ikona bliká keď je batéria takmer vybitá.
	Ikona svieti keď sa na displeji nachádza viac znakov pred textom, ktorý je zobrazený. Ikona nesvieti keď sa pred zobrazeným textom nenachádza žiadny znak.
	Ikona svieti keď sa na displeji nachádza viac znakov za textom, ktorý je zobrazený. Ikona nesvieti keď sa za zobrazeným textom nenachádza žiadny znak.
	Pohyb medzi položkami smerom hore.
	Pohyb medzi položkami smerom dole.
 (MENU)	Stlačte pre vstup do položiek menu.
<b>OK</b>	Stlačte pre potvrdenie.
	Ikona svieti keď je zaznamenaná nová udalosť v zozname hovorov (Zmeškaný hovor). Ikona nesvieti keď boli prehliadnuté všetky nové udalosti.
 (INT)	V kľudovom stave stlačte pre uskutočnenie vnútorného hovoru (Interkom).
 (BACK)	Návrat o krok späť alebo zrušenie aktuálnej akcie.
<b>C</b>	Stlačte pre vymazanie znaku alebo pre zastavenie budíka. Počas hovoru odpojenie / pripojenie mikrofónu.

### 3.3 Štruktúra menu

Pre vstup do Menu stlačte v kľudovom stave  / OK . Ako prvá sa zobrazí položka Zoznam hovorov.



### 3.4 Popis základne




1.	<b>Nabijacie kontakty</b>
2.	<b>Zapnutie / Vypnutie záznamníka (ANS/ON/OFF)</b>
3.	<b>Vyzvonenie všetkých prenosných častí (PAGE)</b> Stlačte pre vyzvonenie všetkých prihlásených prenosných častí. Zvonenie bude trvať cca. 60 sekúnd. Stlačte a podržte pre vstup do registračného módu.

<b>4.</b>	<b>Zobrazovací displej</b>
<b>5.</b>	<b>VOL-</b> V kludovom stave: Stlačte pre zníženie hlasitosti na základni. Počas hovoru / Počas prehrávania správy zo záznamníka: Stlačte pre zníženie hlasitosti. Počas zvonenia: Stlačte pre zníženie hlasitosti vyzváňania základne.
<b>6.</b>	<b>Svetelná signalizácia (IN USE)</b> Bliká, keď prichádza hovor, keď je aktívny hovor alebo záznamník.
<b>7.</b>	<b>Opakovanie predchádzajúcej správy (REPEAT)</b> Stlačte pre opakovanie predchádzajúcej správy.
<b>8.</b>	<b>Prehrať/Zastaviť (PLAY/STOP)</b> V kludovom stave: Stlačte a prehrajú sa nové správy. V režime záznamníka: Stlačte a zastaví sa prehrávanie správ.
<b>9.</b>	<b>Vymazanie (DELETE)</b> V režime záznamníka: Stlačte pre vymazanie aktuálnej správy. V kludovom stave: Stlačte a podržte pre vymazanie všetkých starých správ.
<b>10.</b>	<b>VOL+</b> V kludovom stave: Stlačte pre zvýšenie hlasitosti na základni. Počas hovoru / Počas prehrávania správy zo záznamníka: Stlačte pre zvýšenie hlasitosti. Počas zvonenia: Stlačte pre zvýšenie hlasitosti vyzváňania základne.
<b>11.</b>	<b>Indikátor nabíjania</b> Svieti, keď je na základni položená prenosná časť a nabíja sa batéria.
<b>12.</b>	<b>Preskočenie na ďalšiu správu (SKIP)</b> Stlačte pre preskočenie na ďalšiu správu.

## 4. POUŽÍVANIE TELEFÓNU



### 4.1 Uskutočnenie hovoru

(Pred prvým použitím zapnite prenosnú časť stlačením a pridrжанím tlačidla )







#### 4.1.1 Voľba čísla pred vytočením

Zadajte požadované číslo a stlačte  alebo , číslo bude následne vytočené. Pre vymazanie zle zadaného čísla stlačte  / **Pravé výberové tlačidlo**.








#### 4.1.2 Voľba čísla

Stlačte  alebo  pre získanie tónu z linky a následne navoľte požadované číslo.






#### 4.1.3 Uskutočnenie hovoru z telefónneho zoznamu

1. Stlačte  pre prístup do telefónneho zoznamu.
2. Stlačte  /  pre výber požadovaného čísla. Alternatíva je cez menu prístroja stlačením  / **OK**.
3. Stlačte  alebo  pre uskutočnenie voľby na vybrané číslo z telefónneho zoznamu.

#### 4.1.4 Uskutočnenie hovoru zo zoznamu hovorov

1. Stlačte  /  pre prístup do zoznamu hovorov.
2. Stlačte  /  pre výber požadovaného čísla. Alternatíva je cez menu prístroja stlačením  / **OK**.
3. Stlačte  alebo  pre uskutočnenie voľby na vybrané číslo zo zoznamu hovorov.

#### 4.1.5 Uskutočnenie hovoru zo zoznamu Redial

1. Stlačte  na prenosnej časti pre vstup do zoznamu Redial (posledne volané čísla).
2. Stlačte  /  pre výber požadovaného čísla.
3. Stlačte  alebo  pre uskutočnenie voľby na vybrané číslo zo zoznamu Redial.

#### 4.1.6 Meranie dĺžky hovoru

Na prenosnej časti sa po ukončení hovoru zobrazí dĺžka hovoru. Indikátor bude svietiť na displeji pár sekúnd po ukončení hovoru.

#### 4.2 Prijem hovoru

Ak nie je prenosná časť položená na nabíjacích kontaktoch:


Keď telefón vyzváňa stlačte  alebo  pre príjem hovoru.

Ak je prenosná časť položená na nabíjacích kontaktoch:

Ak je prenosná časť uložená v nabíjacích kontaktoch a je aktivovaná funkcia Auto odpoveď:

Keď telefón vyzváňa, jednoducho zdvihnite prenosnú časť. Hovor bude automaticky prijatý.



#### 4.3 Ukončenie hovoru

Počas hovoru stlačte  pre ukončenie hovoru alebo položte prenosnú časť do základne. Hovor bude automaticky ukončený.

#### 4.4 Nastavenie hlasitosti slúchadla a hlasitého hovoru

Hlasitosť slúchadla a hlasitého hovoru môžete na prenosnej časti nastaviť v piatich úrovniach (Hlasitosť 1 do Hlasitosť 5).

Počas hovoru:

Stlačte  /  pre výber hlasitosti 1-5. Aktuálna hodnota je zobrazená na displeji. Keď ukončíte hovor, hlasitosť zostane na posledne nastavenej hodnote.

#### 4.5 Krátkodobé odpojenie mikrofónu Mute



Počas hovoru môžete krátkodobo odpojiť mikrofón, druhá strana Vás nebude počuť.



Počas hovoru:

Stlačte **C** (Pravé výberové tlačidlo) pre aktiváciu funkcie Mute. Na displeji sa zobrazí "STLM.". Mikrofón bude odpojený.

Stlačte **C** (Pravé výberové tlačidlo) znovu a funkcia Mute bude deaktivovaná. Mikrofón bude opäť zapojený.

#### 4.6 Vypnutie vyzváňacieho tónu



Aktivácia: V kľudovom stave, stlačte a podržte  pre vypnutie vyzváňania. Na displeji sa zobrazí ikona .

Deaktivácia: V kľudovom stave, stlačte a podržte  pre zapnutie vyzváňania. Ikona  na displeji zhasne.

#### 4.7 Blokovanie klávesnice

Prístroj poskytuje aj možnosť zablokovať klávesnicu.







Aktivácia: V kľudovom stave stlačte a podržte . Na displeji sa zobrazí ikona .

Deaktivácia: V kľudovom stave stlačte a podržte . Ikona  na displeji prestane svietiť.

#### 4.8 Opakovanie posledne volaného čísla Redial

Funkcia Redial je opakovanie naposledy volaných čísel. Ak je volané číslo uložené v telefónnom zozname, tak sa zobrazí meno kontaktu.

##### 4.8.1 Uskutočnenie hovoru zo zoznamu Redial






1. V kľudovom stave stlačte  pre rýchly prístup do zoznamu Redial. Ak je číslo uložené v telefónnom zozname tak sa zobrazí meno. Ak chcete zobrazit' číslo, stlačte .
2. Stlačte  /  pre prehliadanie v zozname Redial.
3. Stlačte  /  pre uskutočnenie hovoru na vybrané číslo.






Poznámka:

Ak sa v zozname nenachádzajú žiadne čísla, tak sa na displeji zobrazí **PRAZDNE**.




#### 4.8.2 Uloženie čísla zo zoznamu Redial do Telefónneho zoznamu

1. Postupujte podľa krokov 1 a 2 z časti 4.8.1.
2. Stlačte  a  /  a vyberte **PRIDAT DO TZ**.
3. Stlačte **OK** pre zadanie mena.
4. Stlačte **OK** pre uloženie čísla do telefónneho zoznamu.
5. Stlačte **OK** pre výber melódie zvonenia.
6. Stlačte  /  pre prehliadanie medzi melódiami. Vybraná melódia bude akusticky reprodukováaná.
7. Stlačte **OK** pre potvrdenie.



#### 4.8.3 Vymazanie čísla zo zoznamu Redial

1. Postupujte podľa krokov 1 a 2 z časti 4.8.1.
2. Stlačte  a  /  a vyberte **ODSTRANIT**.
3. Stlačte **OK** pre potvrdenie.

#### 4.8.4 Vymazanie celého zoznamu Redial

1. Postupujte podľa krokov 1 a 2 z časti 4.8.1.
2. Stlačte  a  /  a vyberte **ODST. VSETKO**.
3. Stlačte **OK** pre potvrdenie.
4. Stlačte **OK** pre potvrdenie ešte raz.

#### 4.9 Vyzvonenie prenosnej časti

V prípade, ak neviete, kde máte odloženú prenosnú časť, môžete ju vyzvonit' stlačením tlačidla **PAGE** na základni. Všetky prihlásené prenosné časti začnú vyzváňať a na displeji sa zobrazí **PAGING**. Vyzváňanie môžete ukončiť stlačením  /  / **C** (Pravé výberové tlačidlo) alebo tlačidlom **PAGE** na základni.

Poznámka:






Ak počas vyzváňania zo základne bude prichádzať externé volanie, prístroj automaticky zmení zvonenie a hovor môžete prijať.

## 5. TELEFÓNNY ZOZNAM

V telefóne je možné uložiť kontakty (meno a číslo). Zároveň môžete kontaktom priradiť vlastnú melódiu zvonenia. Záznamy sú zoradené podľa abecedy.


### 5.1 Pridanie nového kontaktu

V kľudovom stave:



1. Stlačte  pre prístup do telefónneho zoznamu.  
alebo  
stlačte  a  a vyberte **TEL. ZOZNAM** a stlačte **OK**.
2. Stlačte  a vyberte **PRIDAT**.
3. Stlačte **OK** a na displeji sa zobrazí **MENO** pre zadanie mena.
4. Stlačte **OK** a zadajte meno.
5. Stlačte **OK** a na displeji sa zobrazí **CISLO**, stlačte **OK** a zadajte číslo a stlačte **OK**. Na displeji sa zobrazí **MELODIA 1**.
6. Stlačte  pre výber požadovanej melódie.
7. Stlačte **OK** pre uloženie kontaktu do telefónneho zoznamu.

### 5.2 Vyhľadávanie v telefónnom zozname

V kľudovom stave:

1. Stlačte  pre vstup do telefónneho zoznamu.
2. Zadajte prvé písmeno mena požadovaného kontaktu. Následne môžete zoznam prehliadať.

### 5.3 Zobrazenie kontaktu v telefónnom zozname

1. Stlačte  pre vstup do telefónneho zoznamu.
2. Stlačte  pre výber požadovaného kontaktu.


3. Stlačte  a  a vyberte **ZOBRAZIT**.


4. Stlačte **OK** a  pre zobrazenie mena, čísla a melódie požadovaného kontaktu.

Poznámka: Ak má číslo viac ako 12 číslic, stlačte **OK** (**Ľavé výberové tlačidlo**) alebo **C** (**Pravé výberové tlačidlo**) pre posunutie čísla na zostávajúce číslice.

## 5.4 Úprava kontaktu

V kľudovom stave:

1. Stlačte  pre vstup do telefónneho zoznamu.

2. Stlačte  pre výber požadovaného kontaktu.

3. Stlačte  a  a vyberte **UPRAVIT**.

4. Stlačte **OK** a na displeji sa zobrazí vybraný kontakt.


5. Upravte meno a stlačte **OK**.


6. Upravte číslo a stlačte **OK**.

7. Stlačte  pre výber vyzváňacieho tónu a stlačte **OK** pre potvrdenie.

## 5.5 Vymazanie kontaktu z telefónneho zoznamu

V kľudovom stave:

1. Stlačte  pre vstup do telefónneho zoznamu.


2. Stlačte  pre výber požadovaného kontaktu.

3. Stlačte  a  a vyberte **ODSTRANIT**.

4. Stlačte **OK** pre potvrdenie.

## 5.6 Vymazanie celého telefónneho zoznamu

V kľudovom stave:




1. Stlačte  pre vstup do telefónneho zoznamu.

2. Stlačte  a  a vyberte **ODST. VSETKO**.

3. Stlačte **OK** pre potvrdenie.
4. Stlačte **OK** pre opätovné potvrdenie.

## 5.7 Kontrola obsadenosti v telefónnom zozname

Môžete skontrolovať obsadenosť telefónneho zoznamu a zároveň počet voľných miest, kde ešte môžete kontakty uložiť.

1. Stlačte  pre vstup do telefónneho zoznamu.
2. Stlačte  a  a vyberte **STAV TZ**
3. Stlačte **OK** pre potvrdenie. Na displeji sa zobrazí napr. **05/50 POUZ.** To znamená, že je obsadených 5 miest z celkového počtu 50.

## 6. ZOBRAZENIE ČÍSLA VOLAJÚCEHO

### FUNKCIU MUSÍ PODPOROVAŤ OPERÁTOR


Funkciu zobrazenia čísla volajúceho CLIP musí podporovať váš operátor, prípadne si ju musíte aktivovať. Prístroj zaznamená prijaté volania s dátumom a časom. Číslo sa na displeji zobrazí počas zvonenia. Ak je číslo volajúceho uložené v telefónnom zozname, tak sa zobrazí číslo aj s menom. Ak máte na volajúceho pridelenú osobitú melódiu, tak začne prístroj vyzvárať prednastaveným tónom a neskôr zmení zvonenie na pridelenú melódiu.






Ak má volajúci aktivovanú funkciu CLIR, tak sa číslo na displeji nezobrazí.

Ak volajúci volá z oblasti, ktorá nepodporuje prenos čísla, tak sa na displeji zobrazí **MIMO OBLAST.**




Ak je prístroj v kľudovom stave a máte napr. 1 zmeškané volanie, tak sa na displeji zobrazí **1 NOVA VYZVA.**

### 6.1 Prezeranie zoznamu hovorov



Všetky hovory sú uložené v Zozname hovorov. V prípade, ak je Zoznam hovorov plný, bude z pamäti vymazaný najstarší záznam. Zmeškané volanie, ktoré nebolo prečítané bude označené ikonou  v spodnej časti displeja.

1. Stlačte  pre vstup do zoznamu volaní.  
alebo  
Stlačte  a  a vyberte **ZOZ. HOVOROV.**
2. Stlačte  a vyberte požadovaný záznam.
3. Stlačte  pre zobrazenie čísla (mena).



## 6.2 Uloženie čísla zo zoznamu volaní do Telefónneho zoznamu

1. Postupujte podľa krokov 1 a 2 v časti 6.1
2. Stlačte  a  a vyberte **PRIDAT DO TZ.**
3. Stlačte **OK** a zadajte meno.
4. Stlačte **OK** a na displeji sa zobrazí číslo.
5. Ak je potrebné, tak číslo upravte.
6. Stlačte **OK** a  a vyberte melódiu.
7. Stlačte **OK** pre potvrdenie.



## 6.3 Vymazanie čísla zo zoznamu volaní

1. Postupujte podľa krokov 1 a 2 v časti 6.1
2. Stlačte  a  a vyberte **ODSTRANIT.**
3. Stlačte **OK** pre potvrdenie.

## 6.4 Vymazanie celého zoznamu volaní

1. Postupujte podľa krokov 1 a 2 v časti 6.1
2. Stlačte  a  a vyberte **ODST. VSETKO.**
3. Stlačte **OK** pre potvrdenie.
4. Stlačte **OK** ešte raz pre potvrdenie.

## 6.5 Prehliadanie čísel v zozname volaní

1. Postupujte podľa krokov 1 a 2 v časti 6.1
2. Stlačte  a  a vyberte **DETAILY.**
3. Stlačte **OK** pre zobrazenie dátumu a času vybratého záznamu.
4. Stlačte **OK** pre návrat o krok späť.










## 7. NASTAVENIE PRÍSTROJA

Na prístroj je možné nastaviť, zmeniť, personalizovať niekoľko funkcií podľa vašich potrieb.










### 7.1 Nastavenie dátumu a času

Manuálne nastavenie dátumu a času.








#### 7.1.1 Formát dátumu

1. Stlačte  a  /  a vyberte **NAST. TEL.**
2. Stlačte **OK** a  /  a vyberte **DATUM A CAS.**
3. Stlačte **OK** a  /  a vyberte **FORMAT DATA.**
4. Stlačte **OK** a  /  a vyberte požadovaný formát (DD-MM-YY alebo MM-DD-YY).
5. Stlačte **OK** pre potvrdenie.

#### 7.1.2 Formát času

1. Stlačte  a  /  a vyberte **NAST. TEL.**
2. Stlačte **OK** a  /  a vyberte **DATUM A CAS.**
3. Stlačte **OK** a  /  a vyberte **FORMAT CASU.**
4. Stlačte **OK** a  /  a vyberte požadovaný formát (12 HOD alebo 24 HOD).
5. Stlačte **OK** pre potvrdenie.

#### 7.1.3 Nastavenie dátumu a času



1. Stlačte  a  /  a vyberte **NAST. TEL.**
2. Stlačte **OK** a  /  a vyberte **DATUM A CAS.**
3. Stlačte **OK** a  /  a vyberte **NASTAV. CASU.**

4. Stlačte **OK** pre vstup do nastavenia. Čas bude zobrazovaný v tvare, aký ste nastavili v časti 7.1.2.
5. Stlačte **OK** pre prechod do nastavenia dátumu. Dátum bude zobrazovaný v tvare, aký ste nastavili v časti 7.1.1.
6. Stlačte **OK** pre potvrdenie.

Poznámka:



1. Ak bol čas už nastavený, tak sa zobrazí na displeji. Ak čas nastavujete prvýkrát, tak sa na displeji zobrazí **HH:MM**.
2. Ak bol dátum už nastavený, tak sa zobrazí na displeji. Ak dátum nastavujete prvýkrát, tak sa na displeji zobrazí **DD-MM-YY**.

## 7.2 Nastavenie budíka

Na prístroji je možné nastaviť budík. Keď je budík nastavený, na displeji sa zobrazí . Keď nadíde nastavený čas budenia, bude na displeji blikať  a **BUDIK ZAP**, prístroj bude vyzváňať 45 sekúnd. Stlačením ľubovoľného tlačidla budík vypnete.

Ak ste aktivovali funkciu **ODLOZIT**, bude budík vyzváňať znovu o 7 minút.

Poznámka:

1. Budík môžete vypnúť ľubovoľným tlačidlom, aj keď je klávesnica zablokovaná.
2. Hlasitosť zvonenia je rovnaká, ako je nastavená hlasitosť vyzváňania. Ak je na prenosnej časti nastavené vypnuté vyzváňanie, bude budík zvoniť na úrovni hlasitosti 1.
3. Ak v priebehu budenia prebieha externý alebo interný hovor, na displeji sa zobrazí  a **BUDIK ZAP** bude blikať. V slúchadle budete počuť tón, ktorý upozorní, že bol dosiahnutý čas budenia. Pre vypnutie budíka môžete stlačiť ľubovoľné tlačidlo, alebo pridržať .
4. Počas zvonenia z telefónnej linky nebude budík vyzváňať, ale ak je aktivovaná funkcia **ODLOZIT** bude budík vyzváňať po 7 minútach.



### 7.2.1 Zapnutie / Vypnutie budíka

1. Stlačte  a  /  a vyberte **NAST. TEL.**
2. Stlačte **OK** a  /  a vyberte **BUDIK**.
3. Stlačte **OK** a  /  a vyberte **ZAP / VYP**.
4. Stlačte **OK** pre potvrdenie.

Poznámka:










Ak nastavíte možnosť **ZAP**, bude potrebné nastaviť čas budenia.

## 7.2.2 Nastavenie času budenia (ak je budík zapnutý)










1. Postupujte podľa krokov 1 až 4 v časti 7.2.1.
2. Zadajte čas budenia.
3. Stlačte **OK** pre nastavenie odloženie budíka.
4. Stlačte **OK** a  /  a vyberte **ZAP** alebo **VYP**.
5. Stlačte **OK** pre potvrdenie.

## 7.3 Nastavenia prenosnej časti

### 7.3.1 Nastavenie zvonenia pre interný hovor










1. Stlačte  a  /  a vyberte **NAST. TEL.**
2. Stlačte **OK** a  /  a vyberte **NAS. ZVONENI**
3. Stlačte **OK** a  /  a vyberte **INT. ZVON.**
4. Stlačte **OK** a  /  a vyberte požadovanú melódiu zvonenia (k dispozícii je 10 melódií) pre interný hovor.  
Poznámka: Počas listovania a výberu budú melódie automaticky prehrávané.
5. Stlačte **OK** pre potvrdenie.


### 7.3.2 Nastavenie zvonenia pre externý hovor

1. Stlačte  a  /  a vyberte **NAST. TEL.**
2. Stlačte **OK** a  /  a vyberte **NAS. ZVONENI**
3. Stlačte **OK** a  /  a vyberte **EXT. ZVON.**
4. Stlačte **OK** a  /  a vyberte požadovanú melódiu zvonenia (k dispozícii je 10 melódií) pre externý hovor.  
Poznámka: Počas listovania a výberu budú melódie automaticky prehrávané.
5. Stlačte **OK** pre potvrdenie.



### 7.3.3 Nastavenie hlasitosti zvonenia










1. Stlačte  a  /  a vyberte **NAST. TEL.**
2. Stlačte **OK** a  /  a vyberte **NAS. ZVONENI**
3. Stlačte **OK** a  /  a vyberte **HLASITOST.**
4. Stlačte **OK** a  /  a vyberte požadovanú hlasitosť zvonenia (k dispozícii je 5 úrovni vrátane možnosti zvonenie vypnuté).

Poznámka: Počas listovania a výberu budú melódie automaticky prehrávané v aktuálnej hlasitosti. Ak je nastavená možnosť zvonenie vypnuté, na displeji sa zobrazí ikona .








5. Stlačte **OK** pre potvrdenie.

### 7.3.4 Nastavenie upozorňujúcich tónov






Tón pri stlačení tlačidla môžete zapnúť alebo vypnúť. Tiež môžete zapnúť alebo vypnúť upozorňujúci tón na slabú batériu a stav mimo dosah základne. Upozorňujúci tón na slabú batériu zaznie aj počas hovoru, aby upozornil na potrebu nabitia batérie.

1. Stlačte  a  /  a vyberte **NAST. TEL.**
2. Stlačte **OK** a  /  a vyberte **NAST. TONU**
3. Stlačte **OK** a  /  a vyberte **TON TLACID, TON BATERIE, MIMO DOSAH.**
4. Stlačte **OK** a  /  pre zapnutie alebo vypnutie upozorňujúcich tónov.
5. Stlačte **OK** pre potvrdenie.

### 7.3.5 Nastavenie komunikačného jazyka








1. Stlačte  a  /  a vyberte **NAST. TEL.**
2. Stlačte **OK** a  /  a vyberte **JAZYK.**
3. Stlačte **OK** a  /  pre výber požadovaného jazyka.
4. Stlačte **OK** pre potvrdenie.

### 7.3.6 Názov prenosnej časti

1. Stlačte  a  /  a vyberte **NAST. TEL.**
2. Stlačte **OK** a  /  a vyberte **PREM. TEL.**
3. Stlačte **OK** a zadajte názov prenosnej časti.
4. Stlačte **OK** pre potvrdenie.








### 7.3.7 Zobrazenie na displeji v kľudovom stave

V kľudovom stave je možné na displeji zobrazit' názov prenosnej časti alebo čas.

1. Stlačte  a  /  a vyberte **NAST. TEL.**
2. Stlačte **OK** a  /  a vyberte **DISPLEJ TEL.**
3. Stlačte **OK** a  /  a vyberte **NAZOV TEL.** alebo **CAS.**
4. Stlačte **OK** pre potvrdenie.

### 7.3.8 Nastavenie funkcie Auto príjem hovoru

Nastavením funkcie Auto príjem hovoru je možné prijať hovor len zdvihnutím prenosnej časti zo základne bez potreby stlačenia žiadneho tlačidla.

1. Stlačte  a  /  a vyberte **NAST. TEL.**
2. Stlačte **OK** a  /  a vyberte **AUTO PRIJEM.**
3. Stlačte **OK** a  /  a vyberte **VYP.** alebo **ZAP.**
4. Stlačte **OK** pre potvrdenie.

### 7.4 Nastavenie základne

V nastavení základne je možné nastaviť nasledovné funkcie:

#### 7.4.1 Nastavenie tónu zvonenia na základni








1. Stlačte  a  /  a vyberte **NAST. ZAKL.**

2. Stlačte **OK** a  /  a vyberte **ZVON. ZAK.**
3. Stlačte **OK** a  /  a vyberte požadovanú melódiu zvonenia (k dispozícii je 10 melódii).

Poznámka: Počas listovania a výberu budú melódie automaticky prehrávané.

4. Stlačte **OK** pre potvrdenie.

#### 7.4.2 Nastavenie hlasitosti zvonenia základne

1. Stlačte  a  /  a vyberte **NAST. ZAKL.**
2. Stlačte **OK** a  /  a vyberte **HLASITOS.**
3. Stlačte **OK** a  /  a vyberte požadovanú hlasitosť (k dispozícii je 6 úrovní vrátane možnosti zvonenie vypnuté).

Poznámka: Počas listovania a výberu budú melódie automaticky prehrávané v aktuálnej hlasitosti.








4. Stlačte **OK** pre potvrdenie.

#### 7.4.3 Odhlásenie prenosnej časti

Pre odhlásenie prenosnej časti je potrebné zadať štvor-miestny PIN kód. Ikona  na prenosnej časti bude blikať.








Poznámka:

Nie je možné odhlásiť prenosnú časť, ktorú aktuálne obsluhujete.

1. Stlačte  a  /  a vyberte **NAST. ZAKL.**
2. Stlačte **OK** a  /  a vyberte **ODSTR. TEL.**
3. Stlačte **OK** a na displeji sa zobrazí **PIN KOD- - - -**.
4. Zadajte štvor-miestny PIN kód.
5. Stlačte **OK** a na displeji sa zobrazia všetky prihlásené prenosné časti.
6. Stlačte  /  a vyberte prenosnú časť, ktorú chcete odhlásiť.
7. Stlačte **OK** pre potvrdenie.








#### 7.4.4 Nastavenie volby

V prístroji môžete nastaviť Tónovú alebo Impulznú voľbu.

1. Stlačte  a  /  a vyberte **NAST. ZAKL.**
2. Stlačte **OK** a  /  a vyberte **VOLBA**
3. Stlačte **OK** a  /  a vyberte požadovanú voľbu **TONOVA** alebo **PULZOVA**.
4. Stlačte **OK** pre potvrdenie.






#### 7.4.5 Nastavenie dĺžky FLASH

FLASH je krátkodobé prerušenie linky. Táto funkcia sa využíva hlavne v spolupráci s ústredňou na prepájanie hovorov, prípadne na aktiváciu služieb operátora. Najčastejšie používaná dĺžka FLASH je 100 ms (krátka).

1. Stlačte  a  /  a vyberte **NAST. ZAKL.**
2. Stlačte **OK** a  /  a vyberte **PREDL. USTR.**
3. Stlačte **OK** a  /  a vyberte požadovanú dĺžku (**KRATKA, STREDNA, DLHA**).
4. Stlačte **OK** pre potvrdenie.

#### 7.4.6 Zmena systémového PIN kódu

Štvor-miestny systémový PIN kód sa používa na zmeny systémových nastavení na základni. Ochráňuje prístroj proti nežiadúcemu vstupu do nastavení. Prednastavený PIN kód je **0000**.


1. Stlačte  a  /  a vyberte **NAST. ZAKL.**
2. Stlačte **OK** a  /  a vyberte **ZMENIT PIN.**
3. Stlačte **OK** a na displeji sa zobrazí **STA. PIN? - - - - -**.
4. Zadáajte starý PIN kód.
5. Stlačte **OK** a zadajte nový PIN kód.
6. Stlačte **OK** a zopakujte nový PIN kód.

Poznámka: Ak sa kód z bodu 6 nebude zhodovať s kódom z bodu 5, tak bude potrebné systémový PIN kód nastaviť ešte raz.


7. Stlačte **OK** pre potvrdenie.



## 7.5 Registrácia

Prenosná časť a základňa sú navzájom zaregistrované. Na jednu základňu môže byť prihlásených až päť prenosných častí.



Z nejakého dôvodu sa môže stať, že sa prenosná časť neprihlási správne. V tom prípade bude blikať ikona . Opakujte prosím registráciu podľa nasledovného postupu:

### Na základni:

Stlačte a podržte  na základni po dobu päť sekúnd, základňa sa dostane do registračného módu.



Ak je prihlásenie úspešné, budete počuť potvrdzovací tón a ikona  prestane blikať. Prenosnej časti bude automaticky pridelené číslo. Toto číslo sa zobrazuje na displeji v kľudovom stave. Ak prihlásenie nebolo úspešné, ikona  bude blikať.

### Na prenosnej časti:

1. Stlačte  a  na prenosnej časti a vyberte **REGISTRACIA**.
2. Stlačte **OK** a vyberte základňu na ktorú chcete prenosnú časť zaregistrovať.
3. Stlačte **OK** a na displeji sa zobrazí **PIN KOD - - - - -**.
4. Zadajte štvor-miestny PIN kód.
5. Stlačte **OK** a pokračujte v prihlasovaní na základni.

## 7.6 Reset telefónu do pôvodného stavu

Telefón je možné zresetovať do pôvodného stavu. Po uvedení telefónu do pôvodného stavu budú všetky vaše osobné nastavenia a zoznamy vymazané, ale telefónny zoznam zostane uložený.

1. Stlačte  a  a vyberte **VYCHODISKOVE**.
2. Stlačte **OK** a na displeji sa zobrazí **PIN KOD - - - - -**.
3. Zadajte štvor-miestny PIN kód.
4. Stlačte **OK** pre potvrdenie.
5. Stlačte **OK** opätovne pre potvrdenie.







## 8. ZÁZNAMNÍK

Telefónny prístroj má záznamník na uloženie odkazov a správ v prípade, ak neodpovedáte na prichádzajúci hovor. Záznamník môže uložiť až 59 správ v trvaní maximálne 14 minút. Okrem nahrávania prichádzajúcich správ tiež môžete nahrat' odkaz. Ak je pamäť záznamníka plná, na displeji sa zobrazí **TAM. PLNY** a meno prenosnej časti, alebo **TAM. PLNY** a dátum a čas, podľa toho, ako ste nastavili v časti 7.3.7.



### 8.1 Zapnutie / Vypnutie záznamníka

Záznamník môžete zapnúť, prípadne vypnúť na prenosnej časti, ako aj na základni. Ak je záznamník zapnutý, spustí sa po uplynutí nastaveného času zvonenia, následne môžete zanechať odkaz. Ak je záznamník vypnutý, spustí sa až po uplynutí desiateho zvonenia a spustí sa váš odkaz, ale nebude možné zanechať správu od volajúceho.


#### Na prenosnej časti:

1. Stlačte  a  a vyberte **ZAZNAMNIK**.
2. Stlačte **OK** a  a vyberte **TAM. ZAP. / VYP.**
3. Stlačte **OK** a  a vyberte **ZAP.** alebo **VYP.**
4. Stlačte **OK** pre potvrdenie.
  - Ak je záznamník zapnutý, na displeji prenosnej časti, ako aj na základni sa zobrazí ikona .
  - Ak je záznamník vypnutý, ikona  na displeji prenosnej časti, ako aj na základni prestane svietiť.






#### Na základni:

1. Stlačte tlačidlo **ANS ON/OFF** na základni.
  - Ak je záznamník zapnutý, na displeji prenosnej časti sa zobrazí ikona . Na základni sa zobrazí počet prijatých správ.
  - Ak je záznamník vypnutý, ikona  na displeji prenosnej časti prestane svietiť.

## 8.2 Vypočutie zaznamenaných správ

Ak sú na záznamníku zaznamenané správy, ikona  bude blikať na prenosnej časti a na displeji bude svietiť **1 NOVA VYZVA**. Na základni bude blikať **01**. Staré správy budú prehrávané po prehraní všetkých nových. Počas prehrávania bude na displeji zobrazený čas a dátum, kedy bola správa zaznamenaná.

### Na prenosnej časti:

1. Stlačte  a  /  a vyberte **ZAZNAMNIK**.
2. Stlačte **OK** a  /  a vyberte **PREHRAT SPR.**
3. Stlačte **OK** pre začatie prehrávania správ. Na displeji sa zobrazí dátum a čas, kedy bola správa zanechaná.

Poznámka:

V kludovom stave stlačte a podržte tlačidlo **5** pre začatie prehrávania správ.


★ ikona na displeji v strede dole indikuje novú správu. Ak bola táto správa prečítaná, alebo vypočutá, ikona ★ zhasne.

Ak na záznamníku nie je nahratá žiadna správa, tak sa po stlačení **OK** na displeji zobrazí "00--00 00--00" a po chvíli sa vráti o krok späť.

4. Počas prehrávania správy, stlačte  alebo  pre zvýšenie alebo zníženie hlasitosti prehrávania.

Poznámka:

Po prehraní novej správy, bude táto správa automaticky uložená.


5. Stlačte  a vyberte **STOP, SKOK DOPREDU, PREDCH. SPR. , ODSTRANIT** pre pohyb v prehrávaní správ.  
**STOP:** Zastavenie prehrávania a návrat späť.  
**SKOK DOPREDU:** Posun vpred na ďalšiu správu.  
**PREDCH. SPR.:** Posun vzad na predchádzajúcu správu.  
**ODSTRANIT:** Vymazať aktuálnu správu a prechod na ďalšiu správu.

Poznámka:

Môžete použiť nasledovné tlačidlá pre zrýchlenie voľby počas prehrávania.





1. Stlačte tlačidlo **5** pre zastavenie prehrávania.
2. Stlačte tlačidlo **4** pre zopakovanie prehrávania správy od začiatku. Stlačte tlačidlo **4** dvakrát pre preskočenie na predchádzajúcu správu.
3. Stlačte tlačidlo **6** preskočenie na ďalšiu správu.
4. Stlačte tlačidlo **2** pre vymazanie správy.
5. Stlačte **OK** pre potvrdenie.

### Na základni:

1. Stlačte  na základni.
2. Nová správa bude prehratá prostredníctvom reproduktora na základni.
3. Stlačte **VOL+** alebo **VOL-** pre zvýšenie, prípadne zníženie hlasitosti prehrávania.






### Poznámka:

Počas prehrávania môžete použiť nasledovné ovládacie prvky:

3. Stlačte  pre zastavenie prehrávania.
4. Stlačte  pre zopakovanie prehrávania správy od začiatku. Stlačte  dvakrát pre preskočenie na predchádzajúcu správu.
5. Stlačte  pre preskočenie na ďalšiu správu.
6. Stlačte **X** pre vymazanie prehrávanej správy.

## 8.3 Vymazanie všetkých správ na záznamníku

### Na prenosnej časti:

1. Stlačte  a  /  a vyberte **ZAZNAMNIK**.
2. Stlačte **OK** a  /  a vyberte **ODST. VSETKO**.
3. Stlačte **OK** pre potvrdenie.
4. Stlačte **OK** pre potvrdenie vymazania všetkých správ.

### Poznámka:

Ak nie je na záznamníku nahraná žiadna správa, tak sa na displeji zobrazí **PRAZDNY** a prístroj sa vráti do menu **ZAZNAMNIK**. Nové správy sa nedajú vymazať. Najskôr si správy vypočujte, a potom ich môžete vymazať.



## Na základni:

V kľudovom stave:




1. Stlačte a podržte **X** na základni.
2. Všetky staré správy budú vymazané.

Poznámka:

Nové správy nebudú vymazané.

## 8.4 Nahratie odkazu

Môžete nahráť váš odkaz na záznamník pre ďalších užívateľov. Keď nahráte váš odkaz, tak sa pripočíta na počítadle správ a môže byť prehraný ako ostatné správy. Váš odkaz bude aktívny aj keď bude záznamník vypnutý.

1. Stlačte  a  a vyberte **ZAZNAMNIK**.
2. Stlačte **OK** a  a vyberte **MEMO**.
3. Stlačte **OK** pre začatie nahrávania odkazu a na displeji sa zobrazí **NAHRAVANIE**.
4. Stlačte **OK** pre zastavenie a následné uloženie nahrávania.

alebo

Stlačte **C** Právě výberové tlačidlo pre zastavenie nahrávania bez uloženia.

## 8.5 Nastavenie záznamníka

Pomocou menu nastavenie záznamníka môžete nastaviť parametre podľa vašich potrieb.












### 8.5.1 Nastavenie režimu záznamníka

V prednastavenom stave je záznamník nastavený do módu **PRIJ.+NAHR.**, čo umožňuje volajúcim zanechať odkaz na vašom záznamníku. Tento mód môžete zmeniť na **IBA PRIJ.** Je to mód, ktorý prehrá váš odkaz, ale volajúci nemôže na vašom záznamníku zanechať odkaz. V tomto prípade bude musieť volajúci zavolať neskôr.

1. Stlačte  a  a vyberte **ZAZNAMNIK**.
2. Stlačte **OK** a  a vyberte **NASTAV. TAM**
3. Stlačte **OK** a  a vyberte **REZIM PRIJMU**.
4. Stlačte **OK** a  a vyberte **PRIJ.+NAHR.** alebo **IBA PRIJ.**
5. Stlačte **OK** pre potvrdenie.

### 8.5.2 Nahratie vlastného odkazu pre volajúcich (OGM)












Môžete nahrat' vlastný odkaz pre volajúcich. Tento odkaz môžete nahrat' v režime **PRIJ.+NAHR.** alebo v režime **IBA PRIJ.**. Tento odkaz bude prehrávaný vždy keď sa zopne záznamník. Ak váš vlastný odkaz vymažete, alebo nenahráte, tak bude prehrávaný odkaz, ktorý je nahratý od výrobných nastavení.

1. Stlačte  a  /  a vyberte **ZAZNAMNIK.**
2. Stlačte **OK** a  /  a vyberte **NASTAV. TAM**
3. Stlačte **OK** a  /  a vyberte **NAST. OGM**
4. Stlačte **OK** a  /  a vyberte **PRIJ.+NAHR.** alebo **IBA PRIJ.**
5. Stlačte **OK** a  /  a vyberte **NAHRAT SPR.**
6. Stlačte **OK** pre začatie nahrávania vášho vlastného odkazu a na displeji sa zobrazí **NAHRAVANIE.**
7. Stlačte **OK** pre zastavenie nahrávania a následné uloženie. Váš nahratý odkaz sa automaticky prehrá. Alebo stlačte tlačidlo ukončenie hovoru pre návrat do predchádzajúceho menu bez uloženia.

### 8.5.3 Prehrávanie a vymazanie vlastného odkazu (OGM)

Váš vlastný odkaz si môžete prehrať alebo vymazať, môžete nastaviť režim **PRIJ.+NAHR.** alebo **IBA PRIJ.**, alebo môžete odkaz vymazať počas prehrávania a nahrat' nový. Poznámka: Prednastavený odkaz z výrobných nastavení nie je možné vymazať.

#### Prehrávanie odkazu (OGM)

1. Stlačte  a  /  a vyberte **ZAZNAMNIK.**
2. Stlačte **OK** a  /  a vyberte **NASTAV. TAM**
3. Stlačte **OK** a  /  a vyberte **NAST. OGM**
4. Stlačte **OK** a  /  a vyberte **PRIJ.+NAHR.** alebo **IBA PRIJ.**
5. Stlačte **OK** a  /  a vyberte **PREHRAT.**
6. Stlačte **OK** pre prehratie vášho vlastného odkazu (ak ste odkaz nahrávali).
7. Stlačte **OK** pre zastavenie prehrávania a návrat do predchádzajúceho menu.








Poznámka: Ak nenahráte váš vlastný odkaz, tak bude prehrávaný prednastavený odkaz z výrobných nastavení.

### Vymazanie odkazu (OGM)

1. Opakujte kroky 1 až 6 z časti 8.5.3 (Prehrávanie odkazu)
2. Stlačte **C** **Pravé výberové tlačidlo** pre vymazanie vášho vlastného odkazu a návrat do predchádzajúceho menu. Automaticky sa nastavi prednastavený odkaz z výrobných nastavení.

### 8.5.4 Nastavenie počtu zvonení

Na prístroj je možné nastaviť počet zvonení, po ktorých sa má zopnúť záznamník a spustiť váš odkaz (OGM). Nastavte počet zvonení od dva do osem alebo možnosť **SPORIC CASU**.

1. Stlačte  a  /  a vyberte **ZAZNAMNIK**.
2. Stlačte **OK** a  /  a vyberte **NASTAV. TAM**
3. Stlačte **OK** a  /  a vyberte **ONESK. PRIJ.**
4. Stlačte **OK** a vyberte počet zvonení: **2 ZAZVON, 4 ZAZVON, 6 ZAZVON, 8 ZAZVON** alebo možnosť **SPORIC CASU**.
5. Stlačte **OK** pre potvrdenie.

### 8.5.5 Nastavenie dĺžky času nahrávania správy





Môžete nastaviť maximálnu dĺžku nahrávania prichádzajúcej správy.





1. Stlačte  a  /  a vyberte **ZAZNAMNIK**.
2. Stlačte **OK** a  /  a vyberte **NASTAV. TAM**
3. Stlačte **OK** a  /  a vyberte **DOBA NAHR.**
4. Stlačte **OK** a vyberte možnosť : **60S, 120S, 180S** alebo **NEOBMEDZ.**
5. Stlačte **OK** pre potvrdenie.

### 8.5.6 Aktivácia diaľkového prístupu








Váš prístroj môžete obsluhovať aj na diaľku. Môžete kontrolovať správy, nastavovať záznamník. Stačí zavolať na vaše číslo a zadať štvor-miestny ochranný PIN kód v tónovej voľbe. Použitím kódu zabezpečíte váš prístroj proti neautorizovanému prístupu.

#### Aktivácia / Deaktivácia diaľkového prístupu

1. Stlačte  a  /  a vyberte **ZAZNAMNIK**.
2. Stlačte **OK** a  /  a vyberte **NASTAV. TAM**

3. Stlačte **OK** a  /  a vyberte **VZDIAL. PR.**
4. Stlačte **OK** a  /  a vyberte **ZAP. alebo VYP.**
5. Stlačte **OK** pre potvrdenie.

#### Zmena štvor-miestneho PIN kódu pre diaľkový prístup

1. Stlačte  a  /  a vyberte **ZAZNAMNIK.**
2. Stlačte **OK** a  /  a vyberte **NASTAV. TAM**
3. Stlačte **OK** a  /  a vyberte **ZMENIT PIN.**
4. Stlačte **OK** pre zadanie starého PIN kódu. (Prednastavený PIN kód je 0000).
5. Stlačte **OK** a zadajte nový PIN kód.
6. Stlačte **OK** a zadajte nový PIN kód ešte raz pre potvrdenie.










Poznámka:

Ak sa kód z bodu 6 nezhoduje s kódom z bodu 5, budete musieť postup opakovať.

7. Stlačte **OK** pre potvrdenie.

#### 8.5.7 Zmena kompresie





Prístroj poskytuje možnosť nastaviť kompresiu prenosovej rýchlosti pri zaznamenávaní prichádzajúcej správy. Kompresia **VYSOKA, STREDNA** a **NIZKA**.

1. Stlačte  a  /  a vyberte **ZAZNAMNIK.**
2. Stlačte **OK** a  /  a vyberte **NASTAV. TAM**
3. Stlačte **OK** a  /  a vyberte **KOMPRESIA.**
4. Stlačte **OK** a  /  a vyberte požadovanú úroveň kompresie **VYSOKA, STREDNA** a **NIZKA**.
5. Stlačte **OK** pre potvrdenie.

#### 8.5.8 Zapnutie / Vypnutie kontroly - monitorovania hovoru

V menu Nastavenie záznamníka na prenosnej časti môžete zapnúť alebo vypnúť kontrolu – monitorovanie hovoru na základni.

1. Stlačte  a  /  a vyberte **ZAZNAMNIK.**
2. Stlačte **OK** a  /  a vyberte **NASTAV. TAM**

3. Stlačte **OK** a  **IP** /  a vyberte **KONTROLA Z.**
4. Stlačte **OK** a  **IP** /  a vyberte možnosť **ZAP.** alebo **VYP.**
5. Stlačte **OK** pre potvrdenie.

### 8.5.9 Prístup k vášmu záznamníku

Vyzvoňte váš telefón z iného miesta a pomocou tónovej voľby môžete zapnúť / vypnúť váš záznamník alebo si vypočúť správy.

1. Zavolajte z iného miesta na váš prístroj.
2. Keď sa záznamník zopne a začne prehrávať odkaz, stlačte **\***.

Poznámka:

Zadajte **\*** počas prehrávania odkazu a postupujte nasledovne:

3. Zadajte štvor-miestny ochranný PIN kód.

Poznámka:

Ak nebude zadaný PIN kód správny na tri pokusy, bude tento hovor automaticky ukončený.

4. Stlačte nasledovné možnosti podľa potreby.


Tlačidlo	Funkcia	
	Pred prehrávaním správy	Počas prehrávania správy
<b>2</b>		Vymazanie aktuálne prehrávanej správy
<b>4</b>		Opakovanie prehrávania aktuálnej správy od začiatku. Dvojité stlačenie znamená preskočenie vzad na predchádzajúcu správu.
<b>5</b>	Prehrať správu	Zastavenie prehrávania aktuálnej správy.
<b>6</b>		Preskočenie vpred na ďalšiu správu.
<b>7</b>	Zapnutie záznamníka	
<b>8</b>		Zastavenie prehrávania aktuálnej správy.
<b>9</b>	Vypnutie záznamníka	
<b>*</b>	Zadajte štvor-miestny ochranný PIN kód	

Poznámka:

Ak je váš záznamník vypnutý, prístroj sa zopne po 10-om zvonení. Potom môžete stlačiť \* a zadať PIN kód na diaľkový prístup (Prednastavený PIN kód je 0000). Týmto môžete záznamník aktivovať na diaľku.


Ak je pamäť záznamníka plná a je zapnutý v režime **PRIJ.+NAHR.** tak sa režim automaticky zmení do stavu **IBA PRIJ.** Režim môžete znovu upraviť, ak vymažete niektoré staré správy.

### 8.5.10 Kontrola - monitorovanie hovoru na základni

Ak je funkcia kontrola – monitorovanie hovoru zapnutá, budete na základni cez reproduktor počuť odkaz, ktorý práve zanecháva volajúci na váš záznamník. Ak chcete do tohto hovoru vstúpiť, tak len prijmite hovor na prenosnej časti .

## 9. RIEŠENIE PROBLÉMOV

V prípade, ak váš prístroj nepracuje správne skúste problém odstrániť podľa nasledovných rád.

Problém	Príčina	Riešenie
V slúchadle nie je žiadny signál po stlačení  .	a. Môže byť problém s pripojením linky. b. Sieťový adaptér nie je správne pripojený. c. Linka môže byť obsadená v dôsledku, že ju používa iná prenosná časť. d. Nesprávny typ pripojenia k linke.	a. Skontrolujte pripojenie linkovej šnúry. Odpojte linkovú šnúru a znovu ju pripojte. Skontrolujte pripojenie sieťového adaptéra. Odpojte ho a znovu pripojte. b. Skontrolujte pripojenie sieťového adaptéra. Odpojte ho a znovu pripojte. c. Počkajte, kým bude hovor ukončený. d. Použite predpísaný typ pripojenia linkovej šnúry a zásuvky s RJ konektorom.
Na displeji svieti "MIMO DOSAH".	a. Základňa možno nie je v dosahu. b. Základňa možno nie je správne pripojená.	a. Priblížte sa k základni. b. Skontrolujte pripojenie základne.
Nedá sa dovolať.	Linka možno nie je aktívna, alebo nie je správne nastavená.	Kontaktujte vášho poskytovateľa služieb.
Nesvieti displej.	Vybitá batéria.	Nabite batériu.

<b>Záznamník</b>		
Záznamník nenahráva nové správy.	Záznamník možno nie je zapnutý.	Zapnite záznamník.
Volajúci nemôže zanechať odkaz.	a. Záznamník možno nie je zapnutý. b. Plná pamäť.	a. Zapnite záznamník. b. Vymažte nepotrebné správy.
Nie je možné obsluhovať záznamník na diaľku.	a. Možno ste nazadali správny PIN kód. b. Možno ste stlačili tlačidlá príliš rýchlo po sebe. c. Možno je záznamník vypnutý. d. Možno používate impulznú voľbu.	a. Ak ste zabudli PIN kód, tak ho zresetujte. b. Stláčajte tlačidlá pomalšie. c. Zapnite záznamník. d. Použite výhradne tónovú voľbu a skúste znovu.
Keď nahrávate odkaz alebo počúvate správy a počas toho prístroj začne zvoniť, záznamník prestane fungovať.	Pravdepodobne prichádza hovor.	Prevezmite hovor a po ukončení nahrajte odkaz alebo si vypočujte správy znovu.

Pre ďalšie informácie kontaktujte servisné stredisko alebo vášho poskytovateľa služby.

Pre technické informácie prosím kontaktujte VTech Technical Inquiry Hotline 852-2667 7433.

## 10. VYHLÁSENIE O ZHODE

### DECLARATION OF CONFORMITY VYHLÁSENIE O ZHODE



---

This analog telephone DECT complies with the basic requirements contained in the **1999/5/EC (R&TTE Directive)** on radio equipment and telecommunications terminal equipment and is suitable for connection and operation in the member state indicated on the base station and / or packaging.

The declaration of conformity may be viewed at **[www.euphones.vtech.com](http://www.euphones.vtech.com)**.

The CE symbol confirms the conformity of the telephone and the above directive.

Na základe nariadenia Európskeho parlamentu **1999/5/EC (R&TTE Directive)** o rádiových zariadeniach a telekomunikačných koncových zariadeniach a vzájomnému uznávaní ich zhody deklaruujeme, že tento telefónny prístroj spĺňa všetky požiadavky a relevantné ustanovenia.

Vyhlásenie o zhode nájdete na stránke **[www.euphones.vtech.com](http://www.euphones.vtech.com)**.

Na základe tohto vyhlásenia je prístroj označený značkou CE.



Typ výrobku:	Telefónny prístroj
Výrobné číslo:	
Dátum predaja:	
Potvrdenie predajcu:	
	_____ meno, adresa, pečiatka, podpis

### Záručné podmienky

Tieto podmienky zaručujú bezplatnú opravu zariadenia. Slúžia ako dodatok k všeobecne záväzným právam spotrebiteľa upravenými predpismi a zákonmi Slovenskej republiky. Záruka platí len v krajine, kde bolo zariadenie zakúpené.

1. Predajca poskytuje kupujúcemu záruku na kvalitu, kompletnosť a funkčnosť zariadenia.
2. Pri dodržaní pokynov na inštaláciu, údržbu a obsluhu zariadenia je záručná doba poskytovaná počas **24 mesiacov** odo dňa predaja koncovému zákazníkovi. Záručná doba sa predlžuje o dobu, počas ktorej bolo zariadenie v záručnej opravě. Záruka sa vzťahuje na závady vzniknuté pri bežnom používaní.
3. Na záručnú opravu sa prijímajú zariadenia s poruchami preukázateľne vzniknutými v dôsledku chybného materiálu, súčiastok, chybnej konštrukcie alebo chybného zhotovenia. V prípade zistenia neopraviteľnej poruchy v záručnej dobe má kupujúci právo na výmenu zariadenia.
4. Požiadavka na záručnú opravu sa uplatňuje prostredníctvom predajcu, u ktorého bolo zariadenie zakúpené. Následne bude zariadenie zaslané do servisného strediska.
5. Zariadenie na záručnú opravu sa prijíma iba v kompletnej zostave s riadne a úplne vyplneným záručným listom (dátum a potvrdenie predajcu - razítko, podpis), nepoškodeným deštruktívnym štítkom a potvrdením o zaplatení (pokladničný blok, faktúra).
6. Záruka sa nevzťahuje na závady vzniknuté v dôsledku nedodržania technických podmienok a pokynov pre inštaláciu a prevádzku výrobku, nedodržania pokynov v návode na obsluhu, nešetrného zaobchádzania, násilného pôsobenia na zariadenie (náraz, pád, voda, piesok, chemicky agresívne látky a pod.), neodborného zásahu do zariadenia, pripojenia iných ako doporučených sieťových adaptérov a batérií, prepätia v napájacej sieti, porúch na linkách spojov. Záruka sa nevzťahuje na poruchy vzniknuté z dôvodu neodborného používania. Záruka sa tiež nevzťahuje na poruchy, ktoré vznikli pri živelných pohromách a pri zásahu bleskom, ako aj na prirodzené opotrebovanie zariadenia v dôsledku jeho používania, vrátane straty kapacity, prípadne vytečenia batérií.
7. Kupujúci, ktorý uplatní právo na záručnú opravu nemá nárok na vydanie dielov, ktoré boli vymenené. V rámci záruky a záručnej opravy je možné nárokovat iba opravu, nie vylepšenie oproti pôvodnému stavu. Pre uznanie záručnej opravy sa musí uvádzať chyba prejavit' počas testov na servisnom stredisku.
8. Ak pri opravě zariadenia bude zistená porucha, na ktorú sa nevzťahuje záruka, všetky náklady na túto opravu hradí kupujúci v plnej výške, vrátane prepravných nákladov.
9. Zariadenie zaslané na záručnú opravu musí byť zabalené tak, aby nedošlo k jeho poškodeniu počas prepravy. Predajca nenesie zodpovednosť za prípadné poškodenie počas prepravy.

**OPRAVA č.1**

Prijatie do opravy:..... Odoslanie z opravy:.....

Opravu vykonal:.....

Poznámky (typ poruchy):.....

.....

.....  
podpis

pečiatka autorizovaného servisného strediska

**OPRAVA č.2**

Prijatie do opravy:..... Odoslanie z opravy:.....

Opravu vykonal:.....

Poznámky (typ poruchy):.....

.....

.....  
podpis

pečiatka autorizovaného servisného strediska

**OPRAVA č.3**

Prijatie do opravy:..... Odoslanie z opravy:.....

Opravu vykonal:.....

Poznámky (typ poruchy):.....

.....

.....  
podpis

pečiatka autorizovaného servisného strediska

**Spoločnosť Telco systems, s.r.o. je autorizovaným servisným strediskom spoločnosti Vtech Telecommunications Ltd. pre Slovenskú republiku:**

**Adresa:**

TELCO systems, s.r.o.  
oddelenie servisu  
Zvolenská cesta 20  
974 05 Banská Bystrica

**Kontakt:**

tel.: 048 / 416 19 66  
fax: 048 / 416 39 03  
e-mail: servis@telco.sk  
www.telco.sk

**Hot line:**

048 / 416 28 08  
Pondelok - Piatok:  
08:00 - 16:00